نام و نام خانوادگی:		اداره کل آموزش و پرورش استان اصفهان مدیریت آموزش و پرورش نطنز دبیرستان دوره اول متوسطه : خدادادی	نام درس: قرآن
نام پدر:	نام دبیر:		پایه: هشتم / ساعت امتحان: ۹:۰۰
نوبت اول سال تحصیلی۰۵- ۱۴۰۴			تاریخ امتحان: ۱۴۰۴/۰۹/۳۰ / مدت امتحان: ۶۰دقیقه
نمره کتبی:	نمره شفاهی ـ علمی:	جمع نمره با حروف:	نام و نام خانوادگی و امضای مصحح:

ردیف	بِسْمِ اللَّهِ مَجْراها وَ مُرْساها	نمره
۱	ترجمه صحیح واژه های « لَغو، حَسِبَ، رياح، نَذير» به ترتیب کدام یک از گزینه های زیر است؟ الف) بیهوده، گمان کرد، بادها، هشداردهنده ب) روی گردان، گمان کرد، آرامش، هشداردهنده ج) روی گرداندن، گمان کرد، باد ، هشدار د) بیهوده، روياندیم، گمان کرد، هشداردهنده	۰/۲۵
۲	ترجمه کدام کلمه نادرست است: الف) أشكُرُ: شکر می کنم ب) أحسَنَ : نیکی کرد ج) جاهَدَ: تلاش کرد د) زوج: گونه	۰/۲۵
۳	درستی و یا نادرستی ترجمه واژه های قرآنی زیر را مشخص کنید. الف) غَنی: ثروتمند ب) نوم: خواب	۰/۵
۴	معادل فارسی واژه های زیر را از بین کلمات داده شده انتخاب و مقابل آن بنویسید. بَرّ: ..... (پرندگان، خشکی، پرواز) بُشری : ..... (بشارت دهنده، گرفتن، تلاش کردن) خاشع : .....(بازگشت، فروتن، بیمار)	۰/۷۵
۵	کلمات مشخص شده را فقط ترجمه کنید. الف) عَمّا يُشرِكون :..... ب) نَتلوا عَلَيكَ: ..... ج) إنَّ اللَّهَ لا يُحِبُّ الْمُفْسِدينَ:	۰/۷۵
۶	عبارت های مرتبط به هم را به یکدیگر وصل کنید . (دومورد اضافه است) ۱ ـ فَاتَّقُوا اللَّهَ وَ أَطيعُونِ الف) از اطاعت من روی گردانند ۲ـ لِيَكُونَ لِلْعالَمينَ نَذيراً ب) تا برای جهانیان هشدار دهنده باشد ۳ ـ عَنِ اللَّغْوِ مُعْرِضُونَ ج) پس تقوای خدا پیشه کنید و مرا اطاعت کنید د) پس تقوا داشته باشید و رویگردانید ه) از کار بیهوده روی گردانند	۰/۷۵
۷	با توجه به ترجمه کلمات داده شده جاهای خالی را پر کنید.(دو مورد اضافه است) الْفُرْقَانَ ، أَجْرِيَ ، الْمَصِيرُ ، الله الف) وَلِلَّهِ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَإِلَى اللَّهِ .....: و فرمانروایی آسمانها و زمین از آن خداست و بازگشت [همه] به سوی خداست ب) تَبَارَكَ الَّذِي نَزَّلَ .....عَلَى عَبْدِهِ : بزرگ [و خجسته] است کسی که بر بنده خود قرآن را نازل فرمود	۰/۵

www-kanoon-ir

۸	ترجمه درست عبارت های زیر را مشخص کنید. الف) ما كانَ أَكْثَرُهُمْ مُؤْمِنينَ الف) چرا بیشترشان مومن بودند ب) بیشتر آنها اهل ایمان نبودند ب) أنْ أشْكُرَ نِعْمَتَكَ الف) که شکر کنم نعمت تورا ب) تا شکر کند نعمت تو را ج) يَهْديكُمْ في ظُلُماتِ الْبَرِّ الف) شما را در تاریکی خشکی هدایت کرد ب) شما را در تاریکی دریا هدایت می کند	۰/۷۵
۹	ترکیب های زیر را ترجمه کنید. الف) مِنْ كُلِّ زَوْجٍ كَريمٍ: ب) أَ إِلهٌ مَعَ اللَّهِ: ج) ماءً طَهُوراً:	۱/۵
۱۰	ترجمه آیات قرانی زیر را کامل کنید. الف) إِذْ قَالَ لَهُمْ أَخُوهُمْ نُوحٌ أَلَا تَتَّقُونَ(۱) ج) إِنِّي لَكُمْ رَسُولٌ أَمينٌ: (۱)	۲
	مدیر مدرسه می خواهد با توجه به آیات « وَهُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ اللَّيْلَ لِبَاسًا وَالنَّوْمَ سُبَاتًا وَجَعَلَ النَّهَارَ نُشُورًا ﴿۴۷﴾وَهُوَ الَّذِي أَرْسَلَ الرِّيَاحَ بُشْرًا بَيْنَ يَدَيْ رَحْمَتِهِ وَأَنْزَلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً طَهُورًا ﴿۴۸﴾» یک مسابقه علمی باکمک دانش آموزان در مدرسه برگزار کند. او برای طراحی این مسابقه چند سوال آماده کرده است و از شما می خواهد به سوالات او پاسخ دهید تا با جمع بندی آنها پوستر مسابقه را تهیه کنند و در اختیار داش آموزان قرار دهند. الف: با توجه به آیات **یک عنوان اصلی مناسب** برای مسابقه پیشنهاد بدهید تا نگاه و توجه دانش آموزان را به سوی خدا و طبیعت و انسان و رابطه آنها با یکدیگر ببرد؟(۰/۲۵) ب: با توجه به آیه **عکس** چه پدیده هایی در پوستر مسابقه قرار داده شود؟ (به ۲ پدیده اشاره شود)، (عکس های غیر مرتبط با آیه مورد پذیرش نخواهد بود) (۰/۵) ج: با توجه به آیه چه **موضوعات علمی** برای مسابقه می توان پیشنهاد داد؟(موضوعات پیشنهادی باید با عنوان اصلی و آیات ذکر شده مرتبط باشد) (به دو موضوع اشاره شود) (۰/۵) د: دانش آموزان آثار خود را در چگونه می توانند ارائه دهند؟ (۰/۲۵)	۱/۵
	در آیات (قَدْ أَفْلَحَ الْمُؤْمِنُونَ﴿۱﴾الَّذِينَ هُمْ فِي صَلَاتِهِمْ خَاشِعُونَ﴿۲﴾وَالَّذِينَ هُمْ عَنِ اللَّغْوِ مُعْرِضُونَ﴿۳﴾وَالَّذِينَ هُمْ لِلزَّكَاةِ فَاعِلُونَ ﴿۴﴾» به دو مورد از ویژگی مومنان اشاره کنید	۰/۵